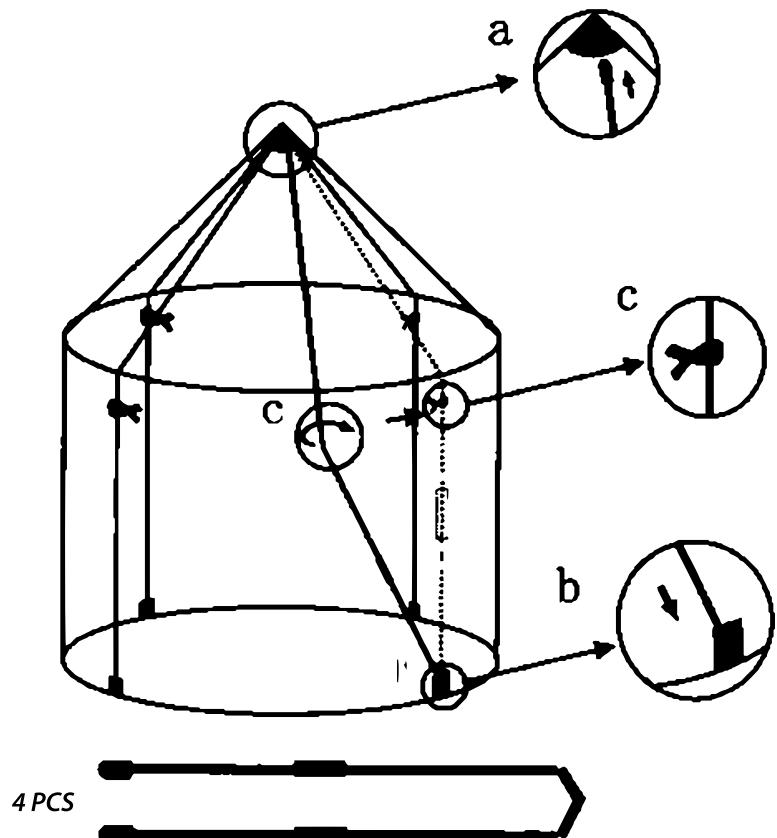


# Tente de jeu



## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Insérer les tiges une par une en respectant les étapes suivantes :

a. Première étape : insérer une extrémité des tiges dans la partie supérieure de la tente.

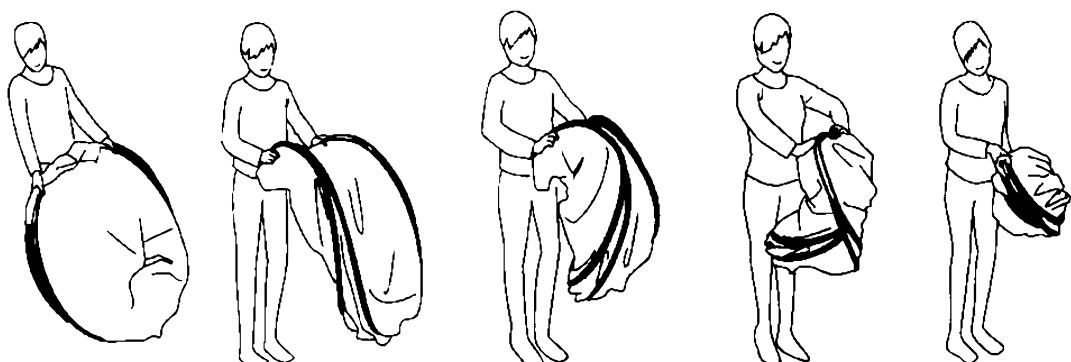
b. Deuxième étape : insérer l'autre extrémité dans les poches prévues en partie inférieure.

c. Troisième étape : plaquer les tiges contre les bandes Velcro pour les attacher.

## INSTRUCTIONS POUR REPLIER LA TENTE

Reprendre les étapes précédentes à l'envers pour retirer les tiges une par une et replier la tente comme suit.

La tente doit être montée par un(e) adulte !



**MAISONS**  
DU MONDE  
[maisonsdumonde.com](http://maisonsdumonde.com)

Le Portereau  
44120 Vertou - FRANCE

## ENG- ASSEMBLY INSTRUCTION

Insert the sticks one by one as below steps:

- The 1st step: insert one side of the sticks in the pocket of roof.
- The 2nd step: insert another side of the sticks in the pocket on the floor.
- The 3rd step: turn the sticks towards the velcro and then fasten the velcro.

## REFOLDING INSTRUCTION

Reverse above steps to knock down the sticks one by one then refold the tent as below.

Adult assembly required!

## IT- ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Inserire le aste una a una come descritto qui di seguito.

- Prima fase: inserire una estremità delle aste nella sommità della tenda.
- Seconda fase: inserire l'altra estremità nelle tasche situate nella parte inferiore.

c.Terza fase: avvicinare le aste al velcro e fissarle.

## ISTRUZIONI PER RICHIUDERE LA TENDA

Seguire le fasi precedenti in senso inverso per togliere le aste una a una.

Ripiegare quindi la tenda come mostrato dalla figura qui di seguito.

La tenda deve essere montata da un adulto.

## ES- INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Introducir las varillas una a una respetando los pasos siguientes:

- Primer paso: introducir un extremo de las varillas en la parte superior de la tienda.
- Segundo paso: introducir el otro extremo en los bolsillos previstos en la parte inferior.

c.Tercer paso: orientar las varillas contra el Velcro para fijarlas.

## INSTRUCCIONES PARA PLEGAR LA TIENDA

Reproducir las etapas anteriores en sentido inverso para retirar las varillas una a una y plegar la tienda del modo que se indica a continuación:

La tienda debe ser montada por un adulto.

## CAT- INSTRUCCIONS PER MUNTAR LA TENDA

Cal introduir els bastons un per un i seguir l'ordre dels passos següents:

- Primer pas: introduir un extrem del bastó en el forat situat a la part superior de la tenda.
- Segon pas: introduir l'altre extrem del bastó en el forat situat a la base de la tenda.

c.Tercer pas: estirar el bastó per apropar-lo i subjectar-lo amb la cinta de Velcro.

## INSTRUCCIONS PER DESMUNTAR LA TENDA

Cal repetir els mateixos passos però seguint l'ordre invers i plegar la tenda segons els dibujos següents.

El muntatge de la tenda ha d'anar a càrrec d'una persona adulta.

## PT- INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Inserir as hastas uma a uma respeitando os passos seguintes:

- Primeiro passo: inserir uma extremidade das hastas na parte superior da tenda.
- Segundo passo: inserir a outra extremidade nas respetivas bolsas na parte inferior.

c.Terceiro passo: encostar as hastas às bandas de velcro para fixá-las.

## INSTRUÇÕES PARA DOBRAR A TENDA

Realizar os passos acima indicados pela ordem inversa para retirar as hastas uma a uma e dobrar a tenda de acordo com as figuras.

A tenda deve ser montada por um adulto!

## NL- MONTAGERICHTLIJNEN

Plaats de stokken een voor een zoals in de onderstaande stappen:

- Een: steek het ene uiteinde van de stokken in de holte van het tentdak.
- Twee: steek het andere uiteinde van de stokken in de holte van de tentvloer.
- Drie: duw de stokken tegen de klittenbandschroeven om ze te bevestigen.

## RICHTLIJNEN VOOR HET OPVOUWEN VAN DE TENT

De bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uitvoeren om de stokken een voor een te verwijderen en de tent als volgt op te vouwen.

De tent moet door een volwassene in elkaar gestoken worden.

## DE- AUFBAUANLEITUNG

Stecken Sie die Zeltstangen nacheinander wie folgt ein:

- Schritt 1: Stecken Sie ein Ende der Stangen im oberen Teil des Zeltes ein.
- Schritt 2: Stecken Sie das andere Ende in die Taschen am unteren Rand ein.
- Schritt 3: Drücken Sie das Zeltgestänge gegen die Klettverschlüsse, um es zu befestigen.

## ANLEITUNG ZELTABBAU

Führen Sie die oben beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um die Zeltstangen einzeln herauszuziehen und das Zelt wie nachfolgend gezeigt zusammenzulegen.

Das Zelt muss von einem Erwachsenen aufgebaut werden!

AR-

خيمة الأميرة على شكل قلعة

4 قطع

تعليمات التركيب

أدخل السيقان الواحد تلو الآخر مع أثابع المراحل التالية:

أ - المرحلة الأولى. أدخل أحد أطراف السيقان في الجزء العلوي من الخيمة.

ب - المرحلة الثانية: أدخل الطرف الآخر في الجيوب المخصصة لذلك في الجزء السفلي.

ج - المرحلة الثالثة: ثبت السيقان على أشرطة فيلکرو لربطها.

تعليمات لإعادة طي الخيمة

اتبع الخطوات السابقة في الاتجاه المعاكس لنزع السيقان الواحد تلو الآخر و أعد طي الخيمة على النحو التالي.

A partir de 18 mois

EN Suitable from 18 months

IT A partire da 18 mesi

ES A partir de 18 meses

CA A partir de 18 meses

PT A partir dos 18 meses

NL Vanaf 18 maanden

DE Ab 18 Monaten

AR ابتداء من سن 18 شهر.

Attention. Le montage doit être effectué par un adulte

EN Warning. Installation must be done by an adult

IT Attenzione. Il prodotto deve essere montato da un adulto.

ES Atención. Requiere montaje por parte de un adulto

CA Atenció. Requereix muntatge per part d'un adult.

PT Aviso. A montagem deve ser efetuada por um adulto.

NL Waarschuwing. Het product moet door een volwassene in elkaar gestoken worden

DE ACHTUNG. Die Montage muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden

AR تحذير بالتركيب بالغ شخص يتکفل أن يجب.

Attention. A utiliser sous la surveillance rapprochée d'un adulte

EN Caution. For use under close adult supervision

IT Attenzione. Da utilizzare sotto stretta sorveglianza di un adulto

ES Atención. Utilizar bajo la vigilancia cercana de un adulto

CA Atenció! Utilitzeu el producte sota la vigilància propera d'un adult

PT Atenção. Utilizar sob estreita vigilância de um adulto

NL Opgelet. Te gebruiken onder nauwlettend toezicht van een volwassene

DE Achtung! Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen nutzen

AR انتبه. يُستخدم تحت الإشراف الدقيق لشخص بالغ

FR Attention ! Tenir loin du feu.

EN Warning! Keep away from fire.

IT ¡Atención!. Mantener lejos del fuego.

ES ¡Atención!. Mantener lluny del foc.

CA Attenzione! Tenere lontano dal fuoco.

PT Aviso! Manter afastado do fogo.

NL ACHTUNG! Von Feuer fernhalten.

DE Waarschuwing! Niet bij open vuur houden.

AR تحذير - يجب إيقاوه بعيدا عن النار.

Informations à conserver

EN Keep this information in a safe place

IT Informazioni da conservare

ES Guarde esta información

CA Conserveu aquesta informació

PT Informações a conservar

NL Te bewaren informatie

DE Informationen bitte aufbewahren

AR المعلومات بهذه الاحتياط يجب.

MAISONS  
DU MONDE  
maisonsdumonde.com

Made in PRC



REF N°:

ORDER N°:

Le Porterau  
44120 Vertou - FRANCE